

Horn 1

Altri canti d'amor, tenero arciero
Let others sing of love, the tender archer
 from Libro Ottavo dei Madrigali - 1638
 (original for six solo voices, strings and continuo)

Claudio Monteverdi arr. for wind octet by Alan Moore
 (notation modernised with note lengths halved or
 quartered, and expression and tempo indications added)

Sinfonia

Lento (♩ = 40) **rall.** **Andante** (♩ = 92) **rall.** **attacca**

p *pp*

Altri canti d'Amor

A **a tempo** solo

mp

B **C**

mp

D **con tenerezza**

mp

E

F **più appassionato**

p *mp*

più tranquillo

p

2

54 **G** 8 $\text{♩} = \text{♩}$ 2 **H** a tempo ma tranquillo

pp

69 *rall.* *attacca*

Di Marte io canto

I Marziale ($\text{♩} = 60$) *Hn.2*

f

J Allegro ($\text{♩} = 96$) *mf*

9 *Marziale* 2 **K** Allegro 2 *mp*

16 2 *mp*

22 *mf*

26

30 $\text{♩} = \text{♩}$ $\text{♩} = \text{♩}$

35 **L** Marziale *Hn.2* *Allegro* *p* *f*

41

47 **M**

52

55 **N**

59 *molto rall.* *attacca*
mp

La corona immortal

O **Moderato, in due** (♩ = 92)
sotto voce (Bsn. solo) **1**

pp

9 **2**

17 *sempre sotto voce*

24 **P** ♩ = ♩

31 **2**

4

37 Q 2 *mp*

44 *rall.* *attacca*

O Gran Fernando

meno mosso R ($\text{♩} = 88$) *tutti* *più mosso* ($\text{♩} = 112$) *p* *mf* *f*

5 *meno mosso* *più mosso* *meno mosso* *mp* *p*

13 S $\text{♩} = 1$ *f* *mf*

20 *più mosso* 2 T *non stacc.* *mp*

27 1 U

33 V *poco rit.*

38 *meno mosso* *molto rall.* *mf* *f* *mf* *mp*

Altri canti d'Amor, tenero arciero,
 I dolci vezzi e i sospirati baci;
 Narri gli sdegni e le bramate paci
 Quand'unisce due alme un sol pensiero.

Di Marte io canto furibondo e fiero
 I duri incontri e le battaglie audaci;
 Strider le spade e bombeggiar le faci
 Fo nel mio canto bellicoso e fiero.

Tu cui tessuta han di cesareo alloro
 La corona immortal Marte e Bellona,
 Gradisci il verde ancor novo lavoro,

Ché, mentre guerre canta e guerre suona,
 O Gran Fernando, l'orgoglioso choro,
 Del tuo sommo valor canta e ragiona.

Let others sing the sweet charms, the
 sighed-for kisses of Love, the tender Archer;
 let them recount the indignation, the longed-for times
 of peace when a single thought unites two souls.

I sing the harsh encounters and daring battles
 of fierce and furious Mars.
 I make swords clash and flashing guns resound
 in my fierce and warlike song.

You, for whom Mars and Bellona have plaited
 the immortal wreath of Imperial laurel,
 accept this new work, which is still green.

for while war is the theme of voices and instruments,
 O great Ferdinand, this proud chorus
 sings and discourses of your supreme valour.